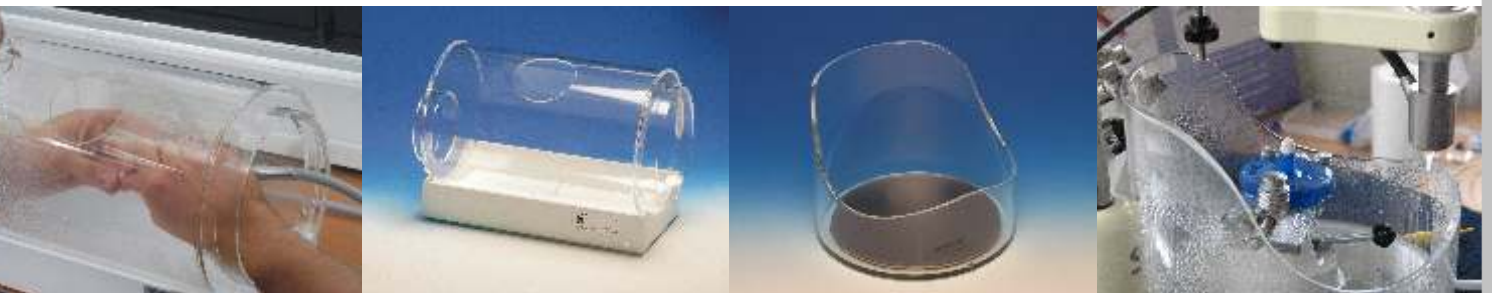


# IMAGO<sup>®</sup> Spritzschutz

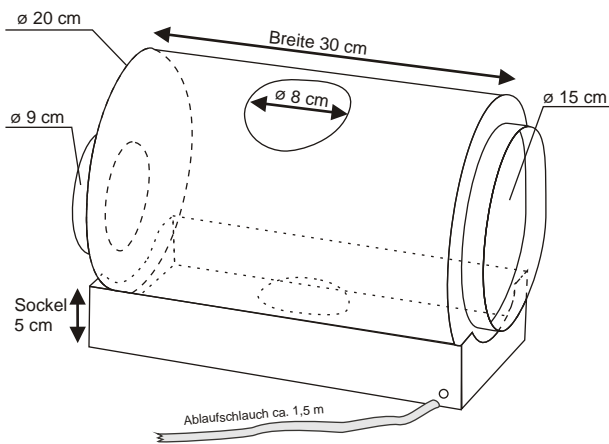


**IMAGO<sup>®</sup> Tube**  
Spritzschutz für den zahntechnischen Arbeitsplatz  
Splash guard for dental desk

**IMAGO<sup>®</sup> Pot**  
Spritzschutz für das Fräsgerät  
Splash guard for milling devices

Daten für Tube:  
*Data for tube*

Durchmesser: 20 cm  
*diameter*  
Breite: 16 cm  
*width*  
Sockelhöhe: ca. 5 cm  
*socket height*



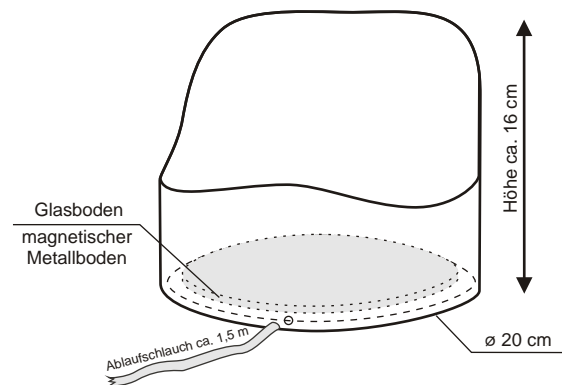
IMAGO® Tube

Mit der Tube kann der zahntechnische Arbeitsplatz bei der Arbeit mit der wassergekühlten Turbine wirksam vor Nässe geschützt werden. Die ergonomische Anordnung der Eingriffsöffnungen und der Sichtöffnungen ermöglicht maximalen Schutz auf der einen Seite und größtmögliche Bewegungsfreiheit auf der anderen Seite. Die Tube ist gleichermaßen für Rechts- und Linkshänder geeignet. Sie kann bei Bedarf einfach gedreht werden. Das Wasser fließt aus der Sockelwanne über einen Schlauch in ein Auffanggefäß.

*With the help of the IMAGO® Tube the dental desk can be protected from water while working with a turbine hand piece. By the ergonomic arrangement of the side holes a maximum protection on one side and the highest level of free moving space on the other hand is reached. The tube likewise can be used for right and left handed working. It can be turned around if needed. The water runs through a plastic hose from the socket into a bucket or a can.*

Daten für Pot:  
*Data for pot*

Durchmesser: 20 cm  
*diameter*  
Höhe: 16 cm  
*height*  
Magnetischer Metallboden  
*magnetic metal bottom*



IMAGO® Pot

Bei der Arbeit mit der wassergekühlten Turbine fällt sehr viel Wasser an. Um das teure Fräsggerät nicht zu beschädigen, kann der Spritzschutz IMAGO® Pot leicht installiert werden. Durch seinen magnetischen Metallboden lässt er sich einfach auf dem Magnetsockel des Fräsggerätes fixieren. Durch seine geschwungene Form und die abgerundeten Kanten behindert der Pot nicht bei der Arbeit. Das Wasser fließt einfach durch einen Kunststoffschlauch in ein Auffanggefäß.

*While working with a water cooled turbine hand piece a lot of water spoils the working place. To avoid damages on the milling device the IMAGO® Pot easily can be installed. It fixes to the magnetic socket of the milling device with its magnetic metal bottom. With its rounded edges and its shape the pot doesn't disturb work. The water runs through a plastic hose into a bucket or a can.*

Die genannten Bezeichnungen von Erzeugnissen sind Marken der jeweiligen Hersteller.